

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 2T/106/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2211010323
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 05. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Rudolf Novotný
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2013:2211010323.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Rudolfa Novotného a z prísediacich Márie Bődök a Alžbety Borsovej, pre zločin obchodovania s ľuďmi spolupáchatelstvom podľa §§ 179 ods. 1, 20 Trestného zákona a iné, na hlavnom pojednávaní dňa 29.05.2013 takto

r o z h o d o l :

1./ obž. T. Y. - nar. 31.5.1965 v Dunajskej Strede, bytom Dunajská Streda, F., Č.. XXXX/XX, okres Dunajská Streda, invalidná dôchodkyňa,

2./ Š. F. - 7.5.1972 v Dunajskej Strede, trvale bytom V. Z. Č.. XXXX/XX, bez pracovného pomeru, t.č. v ÚVTOS Želiezovce,

3./ X. Á. - nar. 22.04.1968 v Dunajskej Strede, trvale bytom Dunajská Streda, V. Z. Č.. XXXX/XX, okres Dunajská Streda, bez pracovného pomeru.

uznávajú sa vinnými , ž e

I. obž. T. Y., obv. Š. F. a obž. X. Á.,

dňa 3. decembra 2008 v čase okolo 18,00 hod. v Dunajskej Strede T. Y., Š. F. E. X. Á.Á. nahovorili Y. M., aby išla s nimi do baru do obce Lehnice, okres Dunajská Streda, s čím menovaná súhlasila, potom ju zobrali do uvedeného baru, kde ju odpredali obvinenému K. Q.Š. za 497,91 € a uviedli jej, že dovtedy ju nepustia domov, kým to neodrobí ako prostitútku vo Švajčiarsku, následne proti jej vôli už odsúdený K. Q. ju držal v budove baru v Lehniciach až do presne nezisteného času dňa 4. decembra 2008, kedy ju odovzdal dvom ďalším osobám tým spôsobom, že ju posadil do nezisteného vozidla tak, že chytil ju za plecia a zatlačil na zadné sedadlo, zaistil dvere, poškodená nevedela dvere otvoriť, pričom sa jej vyhrážal, že keď nebude kľudná, tak jej pošliape črevá, následne z doposiaľ nezistených príčin zaspala a zobudila sa dňa 5. decembra 2008 v nezistenom čase na presne nezistenom mieste vo Švajčiarsku, podľa jej udania, kde vyššie uvedené dve osoby ju zobrali do doposiaľ nezisteného rodinného domu, odkiaľ ju nepustili a uviedli jej, že vybaví jej doklady a bude pracovať na ulici ako prostitútku, pričom sa jej podarilo utiecť tým spôsobom, že využila nepozornosť uvedených osôb a z domu ušla a následne dňa 10. decembra 2008 sa vrátila na územie SR,

II. obž. T. Y. sama

dňa 18. decembra 2008 v o večerných hodinách v Dunajskej Strede, na ul. R. N. č. 2134/5 sa vyhrážala Y. M., tak, že jej uviedla, že ju zabije, zabije aj jej sestru ako aj jej priateľa, ak neberie naspäť trestné

oznámenie, ktoré podala na ňu, na K. Q., X. Á. E. W. I. Š. F., prezývku F., ktoré vyhrážky u Moniky Tóthovej vzbudili obavu, že budú z jej strany vykonané,

III. obž. Š. F. sám,

dňa 25. júna 2009 v Šamoríne na F. Z. Č.. XX/XX, okr. Dunajská Streda, ako žiadateľ pri spísaní žiadosti o financovanie ojazdeného motorového vozidla sprostredkovateľovi spoločnosti Auto Finance, a.s. so sídlom v Kežmarku, uviedol nepravdivé údaje o svojom príjme a o svojom zamestnávateľovi, na základe ktorých údajov s ním spoločnosť Auto Finance, a.s. so sídlom v Kežmarku, ako veriteľ dňa 25.6.2009 uzatvoril Zmluvu o spotrebnom úvere č. 1091229 o poskytnutí úveru vo výške 3.352,00 €, na financovanie ojazdeného motorového vozidla zn. Škoda Fabia, bielej farby, ev. č. DS-948DG, pričom sa úver zaviazal splácať 48 mesačnými splátkami po 119,92 €, avšak do dnešného dňa ani jednu splátku neuhradil a takto veriteľovi škodu vo výške 5.756,16 €,

IV. obž. Š. F. sám

dňa 28. augusta 2009, v Dunajskej Strede, neoprávnene vystupujúc ako výlučný vlastník osobného motorového vozidla zn. Škoda Fabia, bielej farby, VIN číslo M., rok výroby 2004, ev. č. H.-XXXDG v hodnote 3.500,- €, ktoré mu bolo zverené na základe Zmluvy o spotrebnom úvere č. 1091229, uzavretou so spoločnosťou AutoFinance, a.s. so sídlom v Kežmarku, ktorého vlastníctvo mal nadobudnúť skončením zabezpečovacieho práva, odpredal na základe Kúpnej zmluvy o prevode hnutelnej veci za dohodnutú cenu 1.800,- € N. J., v ktorej zmluve deklaroval, že je výlučným vlastníkom uvedeného osobného motorového vozidla, čím N. J., nar. 13.10.1949, spôsobil škodu vo výške 1.800,- €, a spoločnosti Auto Finance, a.s., Kežmarok spôsobil škodu vo výške 3.500,- €,

teda

v bode I. obž. T.V. Y., I.. Š. F. E. I.. X. Á.F. :

spoločným konaním s použitím lsti, obmedzovania osobnej slobody, násilia, hrozby násilia a inej ťažkej ujmy prechovával a odovzdal iného na účel prostitúcie,
v bode II. obž. T. Y. :

- v trestnom konaní použila hrozbu násilia a inej ťažkej ujmy aby pôsobila na stranu trestného konania,

v bode III. obž. Š.M. F. :

- vylákal od iného úver tým, že ho uviedol do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a činom spôsobil väčšiu škodu,

v bode IV. obv. Š. F. :

- prisvojil si cudziu vec, ktorá mu bola zverená a spôsobil tak na cudzom majetku väčšiu škodu,

- na škodu cudzieho majetku seba obohatil tým, že uviedol iného do omylu a činom spôsobil väčšiu škodu,

čím spáchali

v bode I. obž. T. Y.Á., I.. Š. F. E. I.. X. Á. :

- spolupáchateľstvom zločin obchodovania s ľuďmi podľa § 20, § 179 ods. 1 Trestného zákona,

v bode II. obž. T. Y.Á. :

- zločin marenia spravodlivosti podľa § 344 ods. 1 písm.d/ Trestného zákona,

v bode III. obž. Š.M. F. :

- zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1, ods. 3 písm.a/ Trestného zákona,

v bode IV. obž. Š.M. F. :

- prečin sprenevery podľa § 213 ods. 1, ods. 2 písm.a/ Trestného zákona

- prečin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona,

Za to sa
odsudzujú

Obž. T. Y.

Podľa § 179 ods. 1 Trestného zákona s použitím § 37 písm.h/, § 38 ods. 4 Trestného zákona k trestu odňatia slobody v trvaní 6 (šesť) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm.a/ Trestného zákona sa pre výkon tohto trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Obž. Š. F.

Podľa § 179 ods. 1 Trestného zákona s použitím § 37 písm.m/, § 38 ods. 4, § 41 ods. 1 k úhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 6 (šesť) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm.b/ Trestného zákona sa pre výkon tohto trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku obž. Š. F. je povinný zaplatiť poškodenej Auto Finance a.s. so sídlom v Kežmarku titulom náhrady škody 5.756,16 Eur, N. J., nar. 13.10.1949, bytom Y. Č.. XXX, titulom náhrady škody 1.800,- Eur.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona sa obžalovanému ukladá aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na dobu 1 (jeden) rok.

Obž. X. Á.

Podľa § 179 ods. 1 Trestného zákona s použitím § 37 písm.h/, § 38 ods. 4, § 42 ods. 1 Trestného zákona k úhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 6 (šesť) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm.a/ Trestného zákona sa pre výkon tohto trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Zároveň sa zrušuje rozsudok tunajšieho súdu zo dňa 14.1.2009 sp.zn. 1T 145/2008 vo výroku o treste.

o d ô v o d n e n i e :

Okresná prokuratúra v Dunajskej Strede pod č. 2Pv 1022/08 dňa 02.07.2010 podala obžalobu na K. Q.Š., T. Y., Š. F. E. X. Á., pre zločin obchodovania s ľuďmi podľa § 20, § 179 ods. 1 Trestného zákona spolupáchatelstvom a iné, na skutkovom základe, ako je to uvedené vo výroku rozsudku.

K. Q. v tejto trestnej veci už bol právoplatne odsúdený a to rozsudkom 1T/194/2011 dňa 17.10.2011, kedy bol odsúdený podľa § 179 ods. 1 Trestného zákona (dohoda o vine a treste) k trestu odňatia slobody v trvaní 3 roky s probačným dohľadom na skúšobnú dobu 3 roky.

Tento rozsudok nadobudol právoplatnosť dňom 17.10.2011.

Obž. T. Y. na hlavnom pojednávaní uviedla, že sa necíti byť vinnou. Poškodená asi od leta 2008 žila s ňou, jej 14 ročnou dcérou a druhom U. Z. v suteréne obytného bloku v Dunajskej Strede. V jej byte prostitúciu nevykonávala. Poškodená raz prišla k nej domov v spolu s obv. Š. F. E. I.. X. E. a opýtala sa jej, či by sa s nimi nešla zabaviť, s čím súhlasila. Vozili sa po meste, až sa dostali do obce Lehnice, kde všetci štyria vošli do budovy, kde sa nachádzalo kasíno, v ktorom si dali nejaké „drinky“. Následne išli všetci autom domov, kde pri jej dome z auta vystúpila, ale poškodená ostala vnútri s oboma menovanými. Poškodená ten večer domov už neprišla a nevedela sa jej dovolať, nakoľko sa jej vybila batéria v telefóne. Až na druhý deň ráno jej volala, že je v Lehniciach, pričom uviedla, že s tými mužmi išla do kasína. Uviedla jej, že volá z cudzieho telefónu, ale so svojou SIM kartou, telefón jej údajne požičal už odsúdený Q. (tohto poškodená podľa jej vyjadrenia nepozná). Poškodená hovorila, že ostala v kasíne, lebo má záujem pracovať v zahraničí. Obžalovaná poškodenú žiadala, aby jej dala k telefónu človeka, ktorý jej prácu v zahraničí sprostredkuje. Následne sa v telefóne ozval mužský hlas, ktorý jej uviedol, že poškodená ide pracovať do cudziny a že za Moniku vyplatil 497,91 Eur (15.000,- Sk) a peniaze odovzdal „Bakóvi“ (obž. F.). Obžalovaná uviedla, že nevie, prečo jej tento muž do telefónu oznámil, že za poškodenú vyplatil uvedenú sumu. Následne poškodenú asi týždeň nevidela. Poškodená sa vrátila asi po týždni, plakala a uviedla, že utiekla od nejakého muža zo Švajčiarska, tvrdila, že do Švajčiarska bola „odnesená“ aby „sfapala“ na ulici. Nevie, akú úlohu zohrávali vo veci obž. F. E. I.. Á..

Obžalovaná spáchanie skutku pod bodom II taktiež poprela a uviedla, že sa v súvislosti s vyšetrovaným skutkom uvedeným pod bodom I. nijakým spôsobom nevyhrážala poškodenej.

Obžalovaný X. Á. E. Š. F. taktiež poprel spáchanie trestnej činnosti uvedenej pod bodom I. rozsudku. Obaja takmer zhodne uviedli, že sice poškodenú niekedy v decembri 2008 odviezli do obce Lehnice do baru patriaceho už odsúdenému K. Q., ale táto tam dobrovoľne ostala s tým, že im uviedla, že na poschodí má spravenú izbu. Zároveň poprel, že by poškodenú niekomu odpredali za sumu 497,91 € (15.000,- Sk).

Obžalovaný Š. F. však v plnom rozsahu priznal spáchanie skutkov uvedených pod bodmi III. a IV. .

Poškodená Y. M. usvedčila všetkých obžalovaných zo spáchania skutku pod bodom I. rozsudku a obž. Y. zo spáchania skutku pod bodom II. rozsudku. Vo svojej výpovedi podrobne opisuje všetky okolnosti, za ktorých sa dostala do Švajčiarska. To, že už odsúdený Q. zaplatil za ňu peniaze ostatným obžalovaným jej povedal menovaný, sama to však nevidela. Ďalej uviedla, že obž. Y. sa jej vyhrážala zabitím v prípade, ak nezoberie späť svoje trestné oznámenie, ktoré na nich podala.

Konfrontáciami poškodenej a obžalovaných vo vzťahu skutkom v bode I. a II. rozsudku sa nepodarilo odstrániť rozpory v ich výpovediach.

Z vykonanej rekognícii vyplýva, že poškodená opoznala všetkých obžalovaných, ktorí sa mali dopustiť skutku v bode I. .

Svedkyňa X. M., sestra poškodenej k bodu I. rozsudku uviedla, že jej poškodená dňa 5.12.2008 zavolała, že je vo Švajčiarsku, kde bola násilím odvedená. Dňa 9.12.2008 oznámila polícii, že je nezvestná. Od poškodenej vie, že ju zobrali do Lehníc dvaja muži, ktorí za ňu dostali od nejakého Igora peniaze a potom ju uniesli do Švajčiarska. Podrobnosti jej však poškodená nepovedala, nakoľko sa veľmi bála a z celej veci bola veľmi nervózna.

Svedok K. Q., synovec už odsúdeného K. Q. k veci neuviedol relevantné skutočnosti a bližšie sa k trestnej činnosti uvedenej v bode I. rozsudku vyjadriť nevedel.

Svedok Z. W. ku skutku pod bodom č. I. rozsudku uviedol, že občas pracuje u už odsúdeného Q. okolo jeho domu. Ostatných obžalovaných nepozná, na začiatku mesiaca december roku 2008 sa u Q. stretol s mladou ženou (pravdepodobne s poškodenu), pričom táto mu uviedla, že ide do Švajčiarska za nejakým známym. Tvárila sa tak, že tam ide dobrovoľne, nebol svedkom žiadneho „jej odpredania“ a podľa jeho názoru mohla z domu obžalovaného hocikedy odísť.

Svedok U. Z., druh obž. Y. k veci pod bodom č. I. rozsudku uviedol, že istý čas žili spolu v spoločnej pivnici, pričom nemá žiadne vedomosti o tom, že by sa menovaná nejakým spôsobom podieľala na obchodovaní s poškodenou a o tom, že bola vo Švajčiarsku, vôbec nevedel.

Svedok V. U., strýko poškodenej Tóthovej k bodu č. I. uviedol, že nikdy nevidel žiadneho z obžalovaných a o tom, že poškodenú zobrali do Švajčiarska na vykonávanie prostitúcie, pričom sa jej následne podarilo utiecť sa dozvedel od priateľa poškodenej N. Z..

Svedok N. Z., druh poškodenej M. k veci pod č. I. rozsudku uviedol, že poškodená mu povedala, že v decembri 2008 ju zobrali do Lehníc do nejakého baru dvaja muži a jedna žena a tam jej oznámili, že má robiť prostitútku vo Švajčiarsku, pričom im údajne povedala, že vec oznámi na polícii. Následne ju tam niekto zbil no nevie kto. Taktiež mu uviedla, že dostala nejakú malinovku s nejakou drogou a následne zaspala, potom sa zobudila až vo Švajčiarsku. Ďalej mu poškodená uviedla, že obž. Y.á sa jej mala vyhrážať, aby zobrala späť trestné oznámenie, ktoré vo veci podala.

Svedkyňa F. Y., dcéra obžalovanej Y. k veci pod bodom č. I. rozsudku neuviedla relevantné skutočnosti.

Svedkovia Z. Q. E. K. Y. v prípravnom konaní v rovnakých intenciách vypovedali ku skutku č. I rozsudku, že s poškodenou sa prvýkrát stretli v bare u už odsúdeného K. Q., pričom táto ich sama oslovila, či by ju nemohli vziať do Švajčiarska za jej známym. Svedkovia s tým súhlasili. Poškodenú nikto nijakým spôsobom nenútil, nasadla do ich auta. Po ceste do Švajčiarska sa niekoľkokrát zastavili, pričom poškodená časť cesty spala. Na švajčiarskych hraniciach ich kontrolovali policajti. Po príchode do Švajčiarska ju ubytovali v ich dome, pričom v tomto mala poškodená voľný pohyb a z tohto nakoniec sama odišla. Jej odchod zahlásil telefonicky svedok Q. na švajčiarsku políciu. Tam mu údajne povedali, že na vyhlásenie pátrania neuplynul dostatočný čas (svedok neuviedol, prečo považoval za nutné ohlásiť jej odchod polícii, keďže poškodená prišla do Švajčiarska ako slobodná osoba úplne dobrovoľne).

Zo záznamov Prezídia Policajného zboru SR na č.l. 357 a 360 vyplýva, že švajčiarska polícia naplánovala akciu zameranú na zadržanie oboch svedkov, proti ktorým sa vo Švajčiarsku vedie vyšetrovanie za viacero obdobných skutkov. Z prvého záznamu zo dňa 26.2.2009 vyplýva, že tamojšia polícia vo veci svedkov odpočúvala, pričom z odposluchov bolo zistené, že do Švajčiarska majú prísť nejaké ženy zrejme za účelom prostitúcie. Z druhého záznamu zo dňa 4.3.2009 vyplýva, že obaja vyššie uvedení svedkovia boli švajčiarskou políciou zadržaní dňa 3.3.2009, pričom žiadne obeť s nimi neboli.

na č.l. 327 vyšetrovacieho spisu sa nachádza správa Národnej ústredne Interpol, z ktorej vyplýva, že poškodená bola dňa 8.12.2008 v čase okolo 4.00 hod. nájdená na ulici, ako hľadá pomoc, bola predvedená na políciu vo Švajčiarskom meste Mels, kde uviedla, že od 5.12.2008 od 4.00 hod. sa nachádza vo Švajčiarsku, kde sa dostala v zelenom BMW, ktoré šoféroval Z. Q. spolu so svojou manželkou K. Y., údajne im bola predaná za 15.000,- Sk od osoby menom K. Q.. Do Švajčiarska bola prevezená po tom, ako jej bol podaný sirup po ktorom zaspala. Uviedla tiež, že sa vyhrážali jej sestre Erike a že musí ísť pracovať do Švajčiarska, aby splatila nejaký dlh. V dome vo Švajčiarsku nikoho nestretla, iba Hischmugla a jeho ženu. Zo správy ďalej vyplýva, že svedok Z. Q. je vo Švajčiarsku podozrivý zo spáchania viacerých skutkov obchodovania s ľuďmi.

Do vyšetrovacieho spisu bol zadovážený aj spisový materiál zo Švajčiarska. Z prekladu uvedeného spisového materiálu vyplýva, že Z. Q. E. K. Y. - Q. sú príslušnými švajčiarskymi orgánmi vyšetrovaní za pomerne rozsiahly trestný čin obchodovania s ľuďmi. V spise však nie je žiadna zmienka o skutku, za ktorý je vedené vyšetrovanie v Slovenskej republike.

Na č.l. 364 vyšetrovacieho spisu sa nachádza správa o šetrení u príslušných policajných orgánov Švajčiarska z ktorej vyplýva, že švajčiarska strana nedisponuje osádkou cez štátnu hranicu Švajčiarska z dôvodu, že na štátnych hraniciach neprebehla žiadna vstupná kontrola a neexistuje o nej žiadny záznam. Taktiež nie je známa ani osoba, ktorá by posádku na hraničnom priechode odbavila.

Zo znaleckého posudku znalkyne z odboru psychológie Mgr. Y. Q. vyplýva, že u poškodenej Tóthovej nie sú prítomné žiadne ukazovatele, ktoré by znížovali vierohodnosť jej výpovede a preto tieto možno s psychologického hľadiska považovať za vierohodné. Konfabulačné sklony u poškodenej neboli.

Vyšetrovací spis obsahuje taktiež vecný dôkaz - kalendár zaistený u už odsúdeného Q. v ktorom je pri dni 4.12.2008 poznámka „500 Bako“ (Bako je prezývka I. F.).

Svedok - poškodený K. W. usvedčoval obž. F. zo spáchania skutku v bode III. rozsudku.

Svedok - poškodený N. J. usvedčoval obž. F. zo spáchania skutku pod bodom IV. rozsudku. Spáchanie skutkov obž. F. pod bodmi III. a IV. rozsudku je preukázané aj listinnými dôkazmi na č.I. 773-800.

Vzhľadom na takto vykonané dokazovanie súd má za preukázané, že obžalovaní T. Y., Š. F., X. Á. v bode I. rozsudku zasiahli do osobnej slobody a dôstojnosti poškodenej a naplnili znaky spolupáchateľstvom spáchaného zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 20 § 179 ods. 1 Trestného zákona. Konaním uvedeným v bode II. rozsudku obž. Y. porušila záujem na ochrane nerušeného a zákonného trestného procesu a naplnila zákonné znaky zločinu marenia spravodlivosti podľa § 344 ods. 1 písm.d/ Trestného zákona.

V III. a IV. bode rozsudku obžalovaný Štefan F. sa priznal, svoje konane oľutoval. Súd toto vyhlásenie obžalovaného prijal a vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu, v akom obžalovaný priznal spáchanie skutku sa nevykoná.

Na položené otázky podľa § 333 ods.3 písm.c/, d/, f/, g, h/ Trestného poriadku kladne odpovedal, keď uviedol že,

- rozumie, čo tvorí podstatu skutku,
- bol ako obžalovaný poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu,
- rozumie právnej kvalifikácii, skutku ako trestného činu,
- bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy kladené mi za vinu,
- dobrovoľne sa priznal a uznal vinu za spáchaný skutok.

Obž. T. Y. bola 5 krát súdne trestaná, naposledy bola odsúdená trestným rozkazom tunajšieho súdu dňa 29.4.2005 sp.zn. 3T/70/2005 podľa § 250a ods. 1 Trestného zákona účinného do 1.1.2006, k trestu odňatia slobody v trvaní 8 mesiacov, s podmiennečným odkladom jeho výkonu na 18 mesiacov, t.j. do 19.11.2006.

Spoluobžalovník X. Á. doteraz bol taktiež 5 krát súdne trestaný, naposledy bol odsúdený rozsudkom tunajšieho súdu 14.1.2009 pod číslom 1T/145/2008 podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona, k trestu odňatia slobody v trvaní 3 mesiace, pre výkon ktorého trestu bol zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia. Obžalovaný tento trest vykonal dňa 28.02.2010.

Spoluobžalovaný Š. F. taktiež bol 5 krát súdne trestaný naposledy Trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava I. zo dňa 3.12.2010 sp.zn. 2T/28/2010, kedy bol odsúdený podľa § 171 ods. 2 k trestu odňatia slobody v trvaní 15 mesiacov, pre výkon ktorého trestu bol zaradený do ÚVTOS so stredným stupňom stráženia.

Obžalovaní zo svojho trvalého bydliska nie sú bližšie hodnotení.

Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadol na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, na osobu páchatel'ov, na ich pomery, a možnosť ich nápravy a dospel k záveru, že na prevýchovu obžalovaných možno vplývať jedine uložením nepodmienečného trestu, preto obžalovanej T. Y.Á. s použitím §§ 37 písm.h/, 38 ods. 4 Trestného zákona uložil trest odňatia slobody v trvaní 6 rokov, pre výkon ktorého trestu ju zaradil do ÚVTOS s minimálnym stupňom stráženia, spoluobžalovaného Š. F. s použitím §§ 37 písm.m/, 38 ods. 4 a 41 ods. 1 Trestného zákona k úhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 6 rokov, so zaradením pre jeho výkon do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia - v intenciách § 48 ods. 2 písm.b/ Trestného zákona.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona obžalovanému uložil aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na 1 rok. Zároveň podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku obžalovaný je povinný zaplatiť poškodenému Auto Finance a.s., so sídlom v Kežmarku titulom náhrady škody 5.756,16 Eur a poškodenému N. J. 1.800,- Eur.

Spoluobžalovanému mu X. Á. súd uložil s použitím §§ 37 písm.h/, 38 ods. 4, 42 ods. 1 Trestného zákona súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 rokov, so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Zároveň sa zrušuje rozsudok tunajšieho súdu sp.zn. 1T/145/2008 zo dňa 14.1.2009 vo výroku o treste.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku môže obžalovaný a prokurátor podať odvolanie do 15 dní od oznámenia, pokiaľ sa pred uplynutím tejto lehoty tohto svojho práva výslovne nevzdávajú. V rovnakej lehote s obžalovaným môžu podať odvolanie v jeho prospech aj príbuzní obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh.

Poškodený môže podať odvolanie pre nesprávnosť výroku o náhrade škody. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.